



**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

Proposal to / Propositions aux:

Statistics Canada / Statistique Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par le présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

| | |
|---|---|
| Amendment No. – N° modif. 001 | Page 1 of/de 4 |
| Date : 14 janvier 2022 | |
| Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à: statcan.macs bids-smcsoumissions.statcan@statcan.gc.ca | |
| Area code and Telephone No. Code régional et N° de téléphone (613) 882-2476 | Facsimile No. N° de télécopieur N/A |
| Destination statcan.macs bids-smcsoumissions.statcan@statcan.gc.ca | |

Instructions :

See herein

Instructions:

Voir aux présentes

| |
|---|
| Solicitation No – N° de l'invitation : J056557A |
| Solicitation closes – L'invitation prend fin At – à : 2:00 pm EDT – 14h00 HAE On – January 20, 2022 – le 20 janvier 2022 |

| | |
|---|---|
| Delivery required – Livraison exigée | Delivery offered – Livraison proposé |
| Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur Facsimile No – N° de télécopieur : Telephone No – N° de téléphone : | |
| Signature | Date |

| |
|---|
| Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression). |
| Name – Nom : |
| Title – Titre : |

MODIFICATION 001

Le but de cette modification est d'inclure l'installation dans la sollicitation.

1) À Table 2 jusqu'à la Table 4
SUPRIMER:

Supprimer dans son entièrément

INSÉRER:
Tableau 2 – Installation

| Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ | | | | Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR | |
|--|--|-----------------------|---|--|----------------------|
| N° du produit tiré du Tableau 1 | Lieu | Date voulue** (A-M-J) | Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail* | Le fournisseur installera comme ci-dessous ** | Prix de lot ferme \$ |
| 1 | Statistique Canada 100 Promenade Pré-Tunney Ottawa, Ontario K1A 0T6 | À être déterminé | Normales | _____ : semaines suivant la fourniture et la livraison Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier. | \$ |
| *Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet. <i>Ajouter des lignes au besoin.</i> | | | | Prix total de l'installation : | \$ |

Tableau 3 – Livraison

| Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ | | | | Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR | |
|---|------|-----------------------|---|--|----------------------|
| N° du produit tiré du Tableau 1 | Lieu | Date voulue** (A-M-J) | Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail* | Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous** | Prix de lot ferme \$ |

| | | | | | |
|---|---|------------|----------|--|----|
| 1 | Statistique Canada 170 Promenade Pré-Tunney's S & R, Avenue Parkdale, Quai de déchargement Ottawa, Ontario K1A 0T6 | 2022-03-31 | Normales | 6-8 semaines <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i> | \$ |
| <p>*Heures normales de travail de 8 h à 15h30, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p> | | | | Total des livraisons : | \$ |

Tableau 4 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

| | | |
|-----------|--|--|
| 1. | Éléments de finition standard | |
| 1.1 | <p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p> | |
| 2. | Installations du Canada où se fera la livraison | |
| | <p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés. Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p> | |
| 2.1 | Quai de chargement/lieu | |
| A | Lieu | Édifice Jean Talon, 170 Promenade Pré-Tunney (Quai de déchargement est situé du côté de l'avenue Parkdale) |
| B | Quai de chargement | Standard – peut accommoder un camion de 53 pieds |
| C | Rampe de chargement (i.e. hydraulique, électrique, etc.) | Existant Standard, 3 rampes |
| D | Porte | Les trois (3) portes sont approximativement 10 pieds |
| E | Monte-charge | Le monte-charge est dans le corridor proche du quai |
| F | Autre (préciser) | n/d |

| | |
|-----------|---|
| 3. | Continuité des attestations |
| | <p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p> <p>Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.</p> |
| 3.1 | Dispositions relatives à l'intégrité |
| 3.2 | Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs |
| 3.4 | Conformité du produit |
| 3.5 | L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B). |

Tableau 5 – Évaluation de la soumission et total du contrat (*le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait*)

| | | |
|---|---|----|
| 1 | Total ferme des produits (Tableau 1) | \$ |
| 2 | Total ferme des installations (Tableau 2) | \$ |
| 3 | Total ferme des livraisons (tableau 3) | \$ |
| 4 | Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA | \$ |
| 5 | Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4) | \$ |
| 6 | Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 4) : (<i>Applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat</i>) | \$ |
| 7 | Taxes applicables : | \$ |
| 8 | Coût estimatif total (5+7) : | \$ |

*** Lors de l'attribution du contrat, « Prix total évalué (soumission) » devient « Prix du contrat ».**

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED